

大公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
17 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday.
by The Chinese Freemasonry Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號六九第卷四十五第紙聞新) Saturday 16 December 1972 (Vol. 34 No. 196 Page 1)

西貢透露美與南越并非有歧見 基辛格現聞述 和約主要障礙

(華盛頓十六日美聯社電) 美國國務卿基辛格今日在華盛頓向記者發表談話時，曾謂河內與南越之間尚未達到如總統尼克森所要求之「公平合理的協議」。但基辛格亦表示，他並不認為，我們達成和約，現僅差一步。這就是有關國際法暫停問題。現以是移山九切，功敗垂成，我們不能不繼續談判，希望雙方將有再度會談的機會。

基辛格又謂，河內談判的進展，當一項問題解決時，新的問題又相應發生。並指責河內放棄已定的草案。

當美國高級外交官、情報員及軍事領袖等加緊磋商，目前越南和談進展的實際情況，基辛格今日對記者發表談話時，特別指出美國與北越對於在停戰的國際觀察機構問題，距離尚遠。例如華盛頓主張要有武裝停火的和平軍數千人，及能自由活動，以監視停戰，而河內方面主張國際觀察團不超過二百五十人，其中半數是限在總部工作，且不能另設其專用的交通工具。

西貢消息：此間西貢官方的報章，今日引述不露名的報告，謂西貢與華盛頓之間，並無危機，亦無歧見。

南越總統府發言人今日對記者發表談話，其目的是在設法消除有西貢與華盛頓之間，對於越南和約發表尖銳衝突的謠言。

該報又謂，南越預料有關停戰和約不會在聖誕節前完成。

共軍今日繼續發射火箭炮餘彈，轟擊最大的河內海軍基地。

澳洲首相走馬上任 外交內政全面改革

(坎培拉路透電) 澳洲新首相屈林已於今日正式走馬上任，他在外交及內政上將作大規模改革，掃除二十三年自由黨政府的官僚作風。

屈林與其副黨魁巴納已於本月二日在大選中獲勝後，於五日組織內閣，政府同時立即將一百四十名駐外澳洲軍隊撤返澳洲。

在聯合國方面，澳洲大使麥金泰一改以往的態度，投票制裁蘇聯特遣隊。同時計劃脫離英聯邦國家組織，成為真正共和國。

美減撥經費四份一 聯大最後表決通過

(聯合國加拿大分社電) 聯合國大會最後表決通過美國減撥經費四份之一，美國所提出的該項議案，已經大會預算委員會通過，因此亦必多數通過，大會順利通過。

但該議案在預算委員會表決時，美國僅獲六十七票，而提交大會最後表決時，以八十一票對二十一票，二十票棄權的票數通過。

美國目前在聯合國預算中負責百分之三十一點五，經費減少其中之百分之十五後，即可少繳一千三百萬元經費。

聯合國總預算為三億零三百萬元，美國目前負擔六千四百萬元。

蘇聯在聯大預算中負擔百分之十四點八，蘇聯在表決該議案時，曾提出反對。

蘇聯認為，聯合國預算將依各國的實際能力而決定。

因此美國不但不應減少，反而增加。

蘇聯駐聯合國大使馬利克在表決以前，曾聲明，蘇聯通過此案，破壞依能力繳納聯合國經費的原則，可能從新考慮所負擔的經費額。

香港青少年暴亂犯罪日眾特施峻法嚴刑

(香港特電) 據美國芝加哥時報及羅省郵報記者羅拔伊里根報導：中國大陸的紅衛兵現已被壓服，但香港的居民現正在設法應付青年暴亂的新災禍。

由於一般般犯罪日眾及暴亂比率激增，已使港英殖民地政府有所覺悟，特提出一連串的法例，以資應付。該等法例包括凡屬持有兇器者將自動地變成犯法行為，最低限度坐監六個月，及授權警察隨時搜查任何市民。

至於有關暴亂判例的最高刑罰的限制，亦已增加。

持刀及短棒行兇的事件，過去在香港是很少見，及槍械亦從來不是犯罪者所採用的兇器。但香港政府現因一般市民的不安。

而有所感應，將此等暴亂的事件，大部份歸咎於來自中國大陸的紅衛兵們。

香港犯罪及暴亂事件突增，犯罪者多數是屬於廿一歲以下的青年。

最低限度香港有五萬至十萬在中國出生的青少年，幾乎全部是中國過去十年的紅衛兵，僅在五年內逃來香港，所以許多香港居民便指此等新的不安狀態，要歸咎於那些曾經歷過無產階級文化大革命。

奧地利科學家指出 有等物質妨害抗體

(維也納路透電) 此間奧地利一位科學家漢斯阿特曼昨日發表談話，謂目前流行的一些藥品，清潔劑(如肥皂)及家庭常用的噴射品等，可能妨害人體抵抗病菌毒菌的自然能力。

阿特曼博士，現任原子研究中心的生物研究所主任，曾特別強調：現已有物質是直接影響發生癌症，但為要研究各種物質的影響力，至少還要經過五年至十年的時間，始告完成。

阿氏又謂，由於此等物質的極少量存在細胞內，足以破壞細胞的酵素平衡，造成癌瘤容易生長，這些物質妨害細胞內的酵素循環分裂的「修理工作」。

北愛暴亂怨怨相報 屠夫被殺屍懸肉店

(貝爾法斯特路透電) 據警方發言人報告，一位廿六歲的屠夫，今日被入槍殺後，而將屍體懸掛在其肉店內鐵勾上。

此事件是發生於距貝爾法斯特城西南一百里達里連鎮，被殺者，為壹位天主教徒。

此可能是另一宗報復殺害事件，因為在死者家鄉附近昨晚發生一輛汽車裝載炸彈發生爆炸。

據北愛總理報告，杜魯門內閣部主要機能，現仍在不知意的狀態，但亦未惡化。

今晨醫院報告，謂杜魯門昨夜渡過一段安靜休息的時期。

此間研究醫院發言人稱：前任總統杜魯門現仍在昏迷狀態，及其一切的主要象徵均很安定。

杜魯門在過去三日來，腰部轉弱。

前美總統杜魯門 病狀在嚴重階段

(肯薩斯城路透電) 前美總統杜魯門，八十八歲，在此間醫院治療數日，尚未脫離嚴重階段。

據北愛總理報告，杜魯門內閣部主要機能，現仍在不知意的狀態，但亦未惡化。

今晨醫院報告，謂杜魯門昨夜渡過一段安靜休息的時期。

此間研究醫院發言人稱：前任總統杜魯門現仍在昏迷狀態，及其一切的主要象徵均很安定。

杜魯門在過去三日來，腰部轉弱。

監身終判士巴劫騎匪 此生發車汽途長狗灰

(雲訊) 一名四十六歲的華人毒販，因被控販賣毒品，被判終身監禁。

該名毒販，係在日前於一輛汽車內，被警方發現藏有毒品，隨即被捕。

法官在判詞中指出，該名毒販的犯罪行為，對社會造成了嚴重的威脅，因此必須判處終身監禁。

華人公寓發生大火

(雲訊) 史基路牛民區一幢三層樓華人公寓，係華人經營，昨週末發生大火，其中二十九名住客幸均安全逃出。

該公寓在葛都華街一七二號，起火原因仍在調查中。

消防人員表示，該次大火由地下艾維貿易公司引起，側有一家雜貨店及補鞋店。

警方又謂，在二樓及三樓的四名老人住客，已被送往救世軍請求照顧，其他各人則遷往別處居住。

中央助卑詩老人入息 此計劃亦可適用各省

(奧太瓦加拿大電) 加拿大首相特納表示，中央聯邦政府同意補助卑詩省老人入息保證計劃，亦同樣適用於其他各省。

卑詩省長巴特於週一宣佈中央已同意增加對卑詩省提高養老金每月二百元計劃之補助後，特納首相作此項聲明。

卑詩省該項增加養老金計劃，每年所需經費約六千五百萬元。

特納表示，加拿大協助計劃即為中央與各省之聯合入息保證計劃，因此適用於全國各省之所需。

他指出，在各項計劃下，中央總是負擔百分之五十經費，而卑詩省政府決定改變用途，中央亦將予同意。

加國郵局本月廿三 加班工作派送信件

(雲訊) 加拿大郵局迅速為遞送聖誕郵包及聖誕卡，特於十二月廿三日星期六加班，繼續為民服務。

通常郵差於星期六不送信，但郵局發言人表示，各地郵局決定在聖誕節前之星期六加班工作。

氣候寒冷破壞農作 蔬菜價格突告猛漲

(多倫多訊) 一名蔬菜業發言人表示，由於氣候寒冷破壞農作物生長，蔬菜售價上漲達百分之五十。

島嶼蔬菜公司經理巴克指出，雲南島兩部約二噸大頭菜，胡蘿蔔及菜花已遭損失，價值約二十五萬元。

巴克表示，卑詩省本土，華盛頓州及奧利崗州之農作物均遭受同樣損失，所食用的蔬菜必須由加州運來，因此形成蔬菜售價上漲。

匪徒械劫超級市場 搶去現款將達千元

(雲訊) 一名匪徒於本週三械劫雲南一家超級市場，搶去現款五百元至一千元之間。

警方表示，該青年匪徒於下午二時進入百老匯街西二零三號酒夫威超級市場，向十個收貨員之一人搶劫。

收貨員瑪森表示，該匪徒戴著滑雪用具，初以她開玩笑，但他突然拔出手槍，要求她交出現款。

警方指出，該匪徒可能與上月二十五日，行劫四十一街夾域多利街酒夫威超級市場搶去現款一萬八千元之匪徒，是同夥人。

(又訊) 雲南羅勒遜街一三六一號屈臣氏汽車旅館於週三清晨被三名匪徒行劫搶去現款九十八元。

該旅館職員周利向警方報案，三名匪徒中一人持黑色左輪手槍，命令他臥地上，即將銀櫃中全部現款搶去。

〔下〕
老洪

西德不視奧與德的貿易爲一國際貿易⁽¹⁾，而當作一種國內貿易處理。因此，不徵收關稅。

另一方面，德透過西德，對於歐洲共同市場法，義荷，比，盧的物品，也可以享受毋需付出關稅的優惠（低廉價格），這樣一來，就德而言，既不負作爲歐洲共同市場一員的種種義務（諸如每年繳納數以幾億美元的農業基金之類），却可大佔便宜，無異享⁽²⁾特權。

【下轉左上欄】

坐落溪氣鎮中心、30 Water St.,
有房三十一個，生意好，取價八千元
有意者請來 143 Dunlevy Ave., 面議
李啓接洽。

專科大小商業凍房冷氣工程。設計貼
及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當
電話：八七貳 壹〇三九
3742 Main St., Vancouver 10, B. C.

陳偉

電話：二五五・三九四二

承接木工
土庫裝修
傢俬飾品
免費估價
僑胞光顧
保證滿意

華益實業公司
WEST - EAST REALTY LTD
551 W. BROADWAY
公司電話 873-1881

鄧錦平	325-898
周榮貴	327-6621
陳翠蓮	876-7771
李荷蓮	922-6635

A black and white portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a dark tie. He is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is a textured, slightly grainy grey.

大酒家作風
大衆化價錢
東方情調
氣派豪華
午餐
晚宴
筵席
菜譜豐富
式飲式食

利民有限公司
Leman Enterprises Ltd.
265 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 684 8874

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽識 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：
家鄉風味的菜餚
雅俗共賞的音樂
也正是：
親友團聚的樂園
知己談心的雅座
正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與眾不同

人有我有 人有我有

冬季全面大減價

服裝棉織品部	全部九折
皮鞋部	全部八五折
成藥部	全部八五折
食品土產茶葉	全部九折

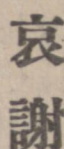
體育用品家庭用具.....全部九折。工藝品，地道药材，白米，特價發售。每日另有特廉商品，日日不同

華 司 行 和 中 溫
地 公 有 限 公 司

Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver B. C.

萬里望花生
酥脆美味 滋養食品
批發零沽 極表歡迎

加拿大總代理
南顏賢花生廠
馬來西亞特產



岑茂泉，曾璧益，胡煥光，郭夢醒，鄭華鏡，吳錦潤，何浩常，梁彰仰，鄭慶揚，鄭偉棠，大館俱樂部同人，鄭慶康，夫人，鄭文烈，鄭連長，鄭和安，鄭敏芝，甘洪，伍照然，趙景宏，鄭艷梅，鄭家棟。

英文名花園

McJolin Suzuki, Tak Uryu, S. Uyeno, S. Kobayashi,
 Y. Kawaguchi, Mr. Joek Chan, Mrs. Wong Noon,
 Tina Angela, Tosh Haganu, K. Mote, Yuki Kariya
 Jimmy Aura

「素車」南平別墅，梁惠偉，鄭忠惠，鄭榮安，鄭喜珍，鄭華銳，鄭仟聲，鄭慶歡，鄭頌廷，鄭尚義，張兆後，

格言

富貴功名，皆人世浮榮，惟胸
次浩大，是真正受用。
貧而無怨難，富而無驕易。
富貴之於我，如秋風之過耳。
濁富，寧可清貧。
無貴賤不悲，無富貧亦足。

鄭振華，鄭尙清，鄭如山，鄭進榮，馮宏職，吳杏仁，鄭松丁，鄭文田，鄭家捷，鄭灼燕，鄭新炳，鄭總賢，鄭廣林，鄭槐聲，鄭正衡，鄭活光，鄭灼灼，鄭欣培，岑錫維，鄭文烈，大館俱樂部同人，吳錦潤，鄭華鏡，鄭源才，鄭忠利，鄭慶業，鄭天宋，鄭金碧，鄭慶溥，鄭夫人，鄭連長，馮錦，劉民利，陳景山，鄭偉棠，鄭安，胡煥光，胡英芳，陳月容，宋斯裕，何浩常。

附註：素車約有十餘輛，尙未分別登記完畢，故無法刊載，歉甚，歉甚，并請原諒。

侄女孫純純嬌媚艷麗瑜竹秀
侄男曾孫達才達夫
惠賜芳名 恕不稱呼

「贖價」鄭慶業一千元，鄭爵勳二
百元，鄭和安二十元，陳邦彥二十元，
鄭天宋二十元，陳金容十元，周福信十
元，梁彰仰十元。

黃茂，鄭慶潤，鄭繼滋，甄明光，南平
別墅，鄭維麟，鄭厚股，鄭慶濂，鄭權
本，梁福初，劉錫學，區華茹，黃高蘭
，郭添開，Barry（以上每五元）
馬立進三元，李少南三元，鄭惠利二元
，鄭尚靖一元。

暗市黨殞儀
ARMSTRONG & CO.
leney Ave., Vancouver, B. C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

如有錯漏 統希原諒

「花園」鄭榮陽總堂，南平別墅，唐奕澍，黎仁杰，岑明裕，唐繼，黎欽，鄭連好，鄭續業，鄭尙植，鄭家賀，鄭翹聲，何百隆，張續炳，何國，譚恭泮，梁雲燕，黎榮韜，龔銀中，梁修賢，吳頤均，譚明良，鄭維城，岑連開，鄭遠讓，何柏暖，鄭齊鉅，松品，盧權，偉偉，忠偉，厚源，厚錫，惠林，慶兆，春林，忠秀，慶業，（以上鄭姓）岑順昌，岑應選，劉福添，梁佑選，劉淇治，劉華鐸，劉星利，胡英芳，雲坤中華職工聯合總會，郭添開，陳景山，陳秀平，宋軒湖，雷錦添，劉光祖，岑長儒，岑福儒，鄭源才，鄭天宋，鄭金碧，鄭忠利，馮錦，岑崇敬，岑茂才，

館
504 Du
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814
特取華人總理李顯榮

承接清理垃圾工務

本公司，專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾廢物等工作，免費估價。
電話 254-6008, 255-3689 接洽。

老招牌
新電話 二五三·二五三一

積梁建築裝修

Leong's Construction

Ho He Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030

地址：片打東街一〇二號
電話：六八一。一〇三〇

陶陶酒家
食譜精研
大謙小酌
悉從尊便

豐元有限公司
FONG CO. LTD.
U 3-6858 MU 3-6859
Under St., Vancouver 4; B.C.

新 蜜 味 台 即 灣

到
灣大柑
食米粉

安 號
COMPANY LIMITED
St. Vancouver 4, B. C.
Phone: 381-1025 & 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委托服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票

電話：六八一・八〇一七

大學區大屋出賣
大學基金地段，樓上雅潔
段八十成壹百七十二尺，
下層須加修改，讓還價或
與E. Jones, 263-14192
商。

聯房出租
包電火暖氣，自己門口出入。電話
三、七六〇一

旅店內設餐館招租
最適合夫婦合作經營，廉租。
電話 433-0428

